

Ständerat

Conseil des Etats

Consiglio degli Stati

Cussegl dals stadis



Commissione degli affari giuridici  
CH-3003 Berna

www.parlamento.ch  
rk.caj@parl.admin.ch

Destinatari:

i partiti politici  
le associazioni mantello dei Comuni,  
delle Città e delle regioni di montagna  
le associazioni mantello dell'economia  
le cerchie interessate

1° febbraio 2021

**18.043 s Armonizzazione delle pene e adeguamento del diritto penale accessorio alla nuova disciplina delle sanzioni**

**Oggetto 3: Legge federale sulla revisione del diritto penale in materia sessuale (progetto preliminare)**

Gentili Signore e Signori,

su proposta della propria Commissione degli affari giuridici (CAG-S), incaricata dell'esame preliminare, il 9 giugno 2020 il Consiglio degli Stati ha deciso di scorporare dal progetto pendente sull'armonizzazione delle pene (18.043) le disposizioni concernenti il diritto penale in materia sessuale, affinché le Camere possano esaminarle nel quadro di un progetto separato.

In seguito la CAG-S ha incaricato l'Amministrazione di elaborare un progetto preliminare relativo al diritto penale in materia sessuale che riprendesse diverse richieste puntuali di revisione e le sancisse nel diritto penale vigente a titolo di una visione globale. In occasione della seduta del 28 e 29 gennaio 2021 la Commissione ha deciso di svolgere una consultazione su tali proposte, che ora Vi sottoponiamo nel quadro della procedura di consultazione. Vi invitiamo a esprimere il Vostro parere sia sul progetto preliminare, con le varianti formulate, sia sul rapporto esplicativo. Il **termine** per presentare i pareri scade il **10 maggio 2021**.

La documentazione relativa alla consultazione è reperibile ai seguenti indirizzi:

- <https://www.parlament.ch/it/organe/commissioni/commissioni-tematiche/commissioni-cag/rapporti-consultazioni-cag/vernehmlassung-rk-s-18-043>
- <https://www.fedlex.admin.ch/it/consultation-procedures/ongoing#PK>

Nello svolgimento della consultazione i Servizi del Parlamento sono sostenuti dall'Ufficio federale di giustizia (UFG).



Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), ci impegniamo a pubblicare documenti accessibili anche alle persone disabili. Vi invitiamo dunque a trasmettere i Vostri pareri possibilmente in forma elettronica (**p.f. oltre a una versione PDF anche una versione Word**), entro il termine indicato, al seguente indirizzo di posta elettronica:

[christine.hauri@bj.admin.ch](mailto:christine.hauri@bj.admin.ch)

Per domande ed eventuali informazioni sono a Vostra disposizione la signora Christine Hauri dell'Ufficio federale di giustizia (tel. 058 465 15 17) e la signora Simone Peter della segreteria delle Commissioni degli affari giuridici (tel. 058 322 97 47).

Vi ringraziamo sin d'ora per il Vostro parere e cogliamo l'occasione per porgervi, gentili Signore e Signori, i nostri più distinti saluti.

Beat Rieder  
Presidente della Commissione